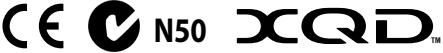


XQD™ Memory Card
Carte mémoire XQD™

Operating Instructions/Mode d'emploi/
Manual de instrucciones/Bedienungsanleitung/
Gebruiksaanwijzing/Bruksanvisning/Istruzioni per
l'uso/Manual de instruções/Betjeningsvejledning/
Καυτόöhjeet/Instrukcja obsługi/Οδηγίες λειτουργίας/
Návod k obsluze/Használati útmutató/Návod na
obsľuhu

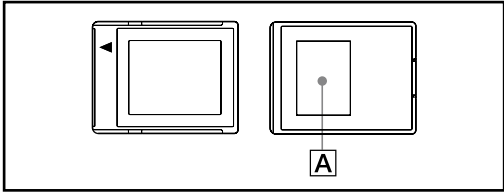


QD Series
QD Séries

©2012 Sony Corporation Printed in China



http://www.sony.net/



English Data recording media

Before operating this media, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

WARNING
To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

For the Customers in the U.S.A.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For the Customers in Canada
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For the Customers in Europe
Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

WARNING
• TO AVOID CHOKING HAZARD, KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
• DO NOT INSERT THIS MEDIA INTO ANY MEMORY CARD SLOT FOR WHICH IT WAS NOT INTENDED.

For more information about this media, compatible products, and downloading software, please refer to the following URL.
http://www.sony.net/memorycard/

• This media can be used with XQD Memory Card compatible products.
• To use this media with a personal computer, an adaptor or a card reader is required (sold separately).
• Proper operation with all other products is not guaranteed.

For the details on operations with compatible products, please refer to the product instruction manual.

• Copyright law prohibits unauthorized use of recordings.
• Recorded data is not deleted completely by "formatting" or "deleting" of the product. When assignment transferring or disposing, break off the data in this media by your responsibility with using specially data deleting software or breaking this media physically.
• Do not touch the terminal with your hand or any metal object.
• When writing on the memo area of this media, certainly use an oil paint. Do not write on with a fountain pen or paint-stick.
• Do not strike, bend, drop or wet this media.
• Do not attempt to disassemble or convert this media.
• Do not put a label to this media.
• Do not use or store this media in the following locations:
— Where the range of recommended operating conditions is exceeded.
— Inside a closed car in summer or in strong sunshine/in direct sunlight/ near a heater, etc.
— Humid or corrosive locations.

— Locations that have a lot of oily smoke, steam, humidity, or dirt.
• We recommend that you make a backup copy of important data.
Please do not use or store this media in any environment exceeding the range of specified operating environment described below.
Abuse or misuse will invalidate product warranty.

• This media is formatted prior to shipping. To reformat this media, use an XQD Memory Card compatible products. For details, refer to the product instruction manual or support center.
• Recorded data may be damaged or lost in the following situations.
— If you remove this media or turn off the power while formatting, reading or writing data.
— If you use this media in locations subject to static electricity or electrical noise.
• When this media is not recognized with your product, turn the power off and on again or restart the product after removing this media.

Identifying parts
[A] Memo area

Sony shall not be responsible for any damage to or loss of recorded data.	
Operating voltage	3.3 V
Operating environment	-25 °C to +65 °C (-13 °F to +149 °F)
Storage environment	-40 °C to +85 °C (-40 °F to +185 °F)
Dimensions (W × L × T)	Approx. 29.6 mm × 38.5 mm × 3.8 mm (1 3/16 in. × 1 17/32 in. × 5/32 in.)
Mass	Approx. 10 g (0.35 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.
XQD and XQD are trademarks of Sony Corporation.
™ and ® are not mentioned in each case in this manual.

Français Support d'enregistrement de données

Avant de faire fonctionner l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT
Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour les clients aux E.-U.
Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles,
(2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT
Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note:
L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes:
— Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
— Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
— Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
— Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/télévisions.

Pour les clients au Canada
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

AVERTISSEMENT
• POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.
• NE PAS INSÉRER CE SUPPORT DANS UN PORT DE CARTE MÉMOIRE POUR LEQUEL IL N'EST PAS DESTINÉ.

Pour plus d'informations sur ce support, les produits compatibles et le logiciel à télécharger, veuillez consulter l'URL suivante.
http://www.sony.net/memorycard/

• Ce support peut être utilisé avec les produits compatibles avec les cartes mémoire XQD.
• Pour utiliser ce support avec un ordinateur personnel, un adaptateur ou un lecteur de carte est nécessaire (vendu séparément).
• Le bon fonctionnement avec tous les autres produits n'est pas garanti.

Pour le détail sur l'emploi de cette carte avec un produit compatible, reportez-vous au mode d'emploi du produit.

• Les lois sur le copyright interdisent l'emploi non autorisé d'enregistrements.
• Les données enregistrées ne sont pas complètement effacées par « le formatage » ou « l'effacement » du produit. Avant de transmettre ou de mettre ce produit au rebut, détruisez les données de vous-même à l'aide d'un logiciel de suppression de données spécifiquement conçu pour cet usage.
• Ne pas toucher la borne ou les doigts ou un objet métallique.
• Pour écrire sur la zone pour mémo de ce support, utilisez absolument un crayon feutre. N'écrivez pas avec un stylo à encre ou un paintstick.
• Ne pas cogner, plier, laisser tomber ou mouiller ce support.
• Ne pas essayer de démonter ou d'ouvrir ce support.
• Ne pas coller d'étiquette sur ce support.
• Ne pas utiliser ou ranger ce support aux endroits suivants:
— Endroits ne remplissant pas les conditions de fonctionnement recommandées.
— (À l'intérieur d'une voiture close en été ou sous un soleil intense, en plein soleil, près d'un appareil de chauffage, etc.)
— Endroits exposés à l'humidité ou à la corrosion.
— Endroits exposés à une grande quantité de fumée huileuse, de vapeur, d'humidité ou de saleté.
• Il est conseillé de faire une copie de données importantes.

Veuillez ne pas utiliser ni ranger ce support à un endroit ne répondant pas à l'environnement indiqué ci-dessous.
[tout abus ou utilisation inadéquante invalidera la garantie du produit.

• Ce support a été formaté en usine. Pour le reformater, utilisez un produit compatible avec les cartes mémoire XQD. Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi du produit ou à un service après-vente.
• Les données enregistrées peuvent être endommagées ou perdues dans les situations suivantes.
— Si vous retirez ce support ou coupez l'alimentation pendant le formatage, la lecture ou l'écriture de données.
— Si vous utilisez ce support à des endroits exposés à de l'électricité statique ou à du brouillage électrique.
• Si ce support n'est pas reconnu par votre produit, éteignez le produit puis rallumez-le, ou redémarez-le après avoir retiré ce support.

Identification des éléments
[A] Zone pour mémo

Sony décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes des données enregistrées.	
Tension de fonctionnement	3.3 V
Environnement de fonctionnement	-25 °C à +65 °C (-13 °F à +149 °F)
Environnement de stockage	-40 °C à +85 °C (-40 °F à +185 °F)
Dimensions (L × L × E)	Environ 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm (1 3/16 po × 1 17/32 po × 5/32 po)
Poids	Environ 10 g (0,35 once)

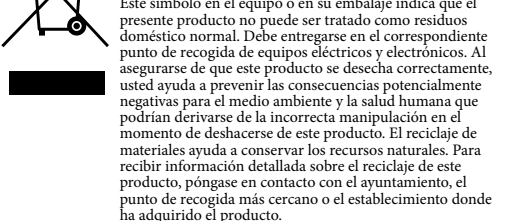
La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
XQD et XQD sont des marques commerciales de Sony Corporation.
™ et ® ne sont pas toujours mentionnés dans ce manuel.

Español Soporte de grabación de datos

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para los clientes en Europa
Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

• PARA EVITAR EL RIESGO DE ATRAGANTAMIENTO, MANTÉNGALO APARTADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
• NO INSERTE ESTE SOPORTE EN NINGUNA RANURA DE TARJETA DE MEMORIA PARA LA QUE NO HAYA SIDO DISEÑADA.

Para más información sobre este soporte, los productos compatibles, y la descarga de software, visite la URL siguiente.
http://www.sony.net/memorycard/

• Este soporte solamente puede utilizarse con productos compatibles con la tarjeta de memoria XQD.
• Para utilizar este soporte con un ordenador personal, se requerirá un adaptador o un lector de tarjetas (vendido aparte).
• La operación adecuada con todos los demás productos no está garantizada.

Con respecto a los detalles sobre las operaciones con productos compatibles, consulte el manual de instrucciones del producto.

• Las leyes sobre derechos de autor prohíben la utilización no autorizada de grabaciones.
• Los datos grabados no se borrarán completamente "formateando" o "borrando" el producto. Antes de transferir la asignación o tirar este producto, elimine los datos de este soporte bajo su propia responsabilidad utilizando software especial de borrado de datos o destruya físicamente este soporte.
• No toque el terminal con la mano ni ningún objeto metálico.
• Cuando escriba en el área para memorando de este soporte, utilice sin duda un rotulador de pintura al óleo. No escriba con una pluma estilográfica ni con pintura que se pegue.
• No golpee, doble, deje caer, ni humedezca este soporte.
• No intente desarmar ni modificar este soporte.
• No pegue ninguna etiqueta en este soporte.
• No utilice ni guarde este soporte en los lugares siguientes:
— Donde el margen de condiciones de operación recomendado se sobrepase.
— (En el interior de un automóvil cerrado en verano o bajo la luz solar directa intensa, cerca de un aparato de calefacción, etc.)
— Lugares húmedos o con ambiente corrosivo.
— Lugares en los que haya mucho humo aceitoso, vapor, humedad, o suciedad.
• Le recomendamos que haga una copia de seguridad de los datos importantes.

No utilice ni almacene este soporte en ningún entorno que sobrepase el margen del entorno de operación especificado descrito a continuación. El abuso o el mal uso invalidarán la garantía del producto.

• Este soporte se formatea antes de su envío. Para reformatear este soporte, utilice productos compatibles con la tarjeta de memoria XQD. Con respecto a los detalles, consulte el manual de instrucciones del producto o póngase en contacto con un centro de ayuda técnica.
• Los datos grabados pueden datar o perderse en las situaciones siguientes.
— Si extrae este soporte o desconecta la alimentación durante el formateo, la lectura o la escritura de datos.
— Si utiliza este soporte en lugares sometidos a electricidad estática o ruido eléctrico.
• Cuando su producto no reconozca este soporte, desconecte la alimentación y vuelva a conectarla o reinicie el producto después de extraer este soporte.

Identificación de componentes
[A] Área para memorando

Sony no se hará responsable por el daño ni la pérdida de los datos grabados.	
Tensión de funcionamiento	3.3 V
Entorno de funcionamiento	-25 °C a +65 °C
Entorno de almacenamiento	-40 °C a +85 °C
Dimensiones (an × long. × al)	Approx. 29.6 mm × 38.5 mm × 3.8 mm
Peso	Aprox. 10 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
XQD y XQD son marcas comerciales de Sony Corporation.
™ y ® no se mencionan en cada caso en este manual.

Deutsch Daten-Aufnahmedatenträger

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme dieses Datenträgers bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

WARNING
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

WARNING
• UM DIE GEFAHR VON VERSCHLUCKEN ZU VERMEIDEN, IMMER AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN!
• SETZEN SIE DIESEN DATENTRÄGER NICHT IN EINEN SPEICHERKARTEN-STECKPLATZ, FÜR DEN ER NICHT NICHT VORGESEHEN IST.

Weiterführende Informationen zu diesem Datenträger, kompatiblen Produkt und herunterladbarer Software finden Sie unter dem nachstehenden URL.
http://www.sony.net/memorycard/

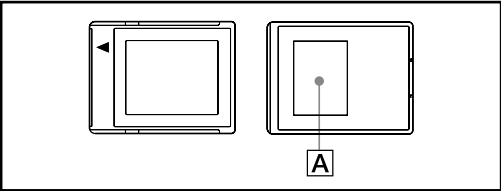
• Dieser Datenträger kann mit Geräten verwendet werden, die mit XQD-Speicherkarten kompatibel sind.
• Zur Verwendung dieses Datenträgers mit einem PC ist ein Adapter oder Kartensegreger erforderlich (separat erhältlich).
• Bei allen andersartigen Geräten kann nicht für einwandfreie Funktion garantiert werden.

Einzelheiten zur Bedienung bei Gebrauch mit einem kompatiblen Gerät entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.
• Das Urheberrecht verbietet unberechtigte Aufnahmen.
• Aufgezeichnete Daten werden durch „Formatieren“ oder „Löschen“ des Produkts nicht vollständig entfernt. Wenn dieser Datenträger an andere übergeben oder entsorgt werden soll, müssen die darauf vorhandenen Daten durch spezielle Software für Datenlöschung bzw. durch physische Zerstörung des Datenträgers vernichtet werden.
• Berühren Sie den Anschluss nicht mit der Hand oder einem Metallgegenstand.
• Beim Beschreiben des Notizbereichs dieses Datenträgers immer öhaltige Farbe verwenden. Nicht mit einem Füllfederhalter oder Filzschreiber beschreiben.
• Schützen Sie diesen Datenträger vor Stößen, verbiegen Sie ihn nicht und lassen Sie ihn nicht fallen oder nass werden.
• Versuchen Sie nicht, den Datenträger zu zerlegen, und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
• Kleben Sie keinen Aufkleber auf diesen Datenträger.
• In folgender Umgebung darf der Datenträger weder verwendet noch aufbewahrt werden:
— Orte mit Umgebungsbedingungen außerhalb des empfohlenen Bereichs. (In einem geschlossenen Raum im Sommer, in prallem, direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung usw.)
— Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit oder korrosionsfördernden Substanzen.
— Orte mit viel öligem Rauch, Dampf, hoher Luftfeuchtigkeit oder Schmutz.
• Es empfiehlt sich, von wichtigen Daten eine Sicherungskopie anzulegen.

Bitte verwenden oder lagern Sie diesen Datenträger nicht in einer Umgebung, die nicht den unten angegebenen Bedingungen entspricht. Missbrauch oder Zweckentfremdung führen zu Erlöschen der Garantie.

• Dieser Datenträger wird vor der Auslieferung formatiert. Zum Neuformatieren dieses Datenträgers verwenden Sie Produkte, die mit XQD-Speicherkarten kompatibel sind. Weitere Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Produkt oder im Support-Center.
• In folgenden Fällen können aufgezeichnete Daten beschädigt werden oder verloren gehen.
— Wenn Sie den Datenträger beim Formatieren oder Lesen bzw. Schreiben von Daten herausnehmen und das Gerät dabei ausschalten.
— Wenn der Datenträger statische Elektrizität oder elektrischen Störstrahlungen ausgesetzt ist.
— Wenn dieser Datenträger mit Ihrem Produkt nicht erkannt wird, schalten Sie die Stromversorgung aus oder starten das Produkt neu, nachdem dieser Datenträger entfernt wurde.
• **Teileidentifizierung**
[A] Speicherbereich
Für Beschädigung oder Verlust aufgezeichneter Daten kann Sony keine Haftung übernehmen.
Betriebsspannung 3,3 V
Betriebsumgebung -25 °C bis +65 °C
Lagerungsumgebung -40 °C bis +85 °C
Abmessungen (B × L × S) Ca. 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Gewicht Ca. 10 g
Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
XQD und XQD sind Markenzeichen der Sony Corporation.
In dieser Anleitung sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht in jedem Fall durch „™ bzw. ®“ gekennzeichnet.
• **Niederlands Medium voor het opnemen van gegevens**
Voordat u dit medium gebruikt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later als referentieartikel nodig hebt.
WAARSCHUWING
Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
Voor klanten in Europa
Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsstystemen)
Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische- en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Door meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.
De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en product veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantieaankeren verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.
WAARSCHUWING
• BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN OM VERSTIKKINGSGEVAAR TE VOORKOMEN.
• PLAATS DIT MEDIUM NIET IN EEN GEHEUGENKAARTSLEUF WAAR DEZE NIET VOOR BEDOELD IS.
Voor meer informatie over dit medium, compatibele producten en software die u kunt downloaden, verwijzen we u naar de volgende URL. (internetpagina).
http://www.sony.net/memorycard/
• Dit medium kan worden gebruikt met producten die compatibel zijn met de XQD-geheugenkaart.
• Om dit medium te kunnen gebruiken met een pc is een adapter of kaartlezer vereist (los verkrijgbaar).
• Een juiste werking met alle andere producten wordt niet gegarandeerd.
Voor informatie over de werking met compatibele producten, raadpleeg u de instructiehandleiding van het product.
• Auteursrechten verbieden onbevoegd gebruik van opnamen.
• Opgenomen gegevens worden niet volledig verwijderd door "formateren" of "wissen" van het product. Wanneer u het product aan iemand anders overdraagt of weggooit, is het uw eigen verantwoordelijkheid om de gegevens op dit medium te vernietigen, bijvoorbeeld met speciale software voor het definitief verwijderen van gegevens, of door het medium fysiek kapot te maken.
• Raak de aansluiting niet met uw hand of een metaal voorwerp aan.
• Gebruik een duurzaam schrijfmiddel, bijvoorbeeld op oliebasis, om het daarvoor bestemde oppervlak van dit medium te beschrijven. Schrijf er niet op met een vulpen of vetkrijg of zoets.
• U mag dit medium niet slaan, buigen, laten vallen of nat maken.
• Probeer dit medium niet uit elkaar te halen of te converteren.
• Plak geen label op dit medium.
• Gebruik of bewaar dit medium niet op de volgende locaties:
— Waar de aanbevolen werkingcondities worden overschreden. (in een afgesloten auto in de zomer of in erg fel zonlicht/in direct zonlicht/ vlakbij een verwarming, etc.)
— Vochtige of roestvormende locaties.
— Locaties met veel vette warme, stoom, vocht of vuil.
• We raden u aan om een backup te maken van belangrijke gegevens.
Gebruik of sla dit medium niet op in een omgeving die buiten het bereik van de aangegeven werkingsumgeving zoals hieronder beschreven. Misbruik of foutief gebruik maakt de productgarantie ongeldig.
• Dit medium is voor transport geformateerd. Om dit medium opnieuw te formateren, dient u een product te gebruiken dat compatibel is met de XQD-geheugenkaart. Raadpleeg voor details de instructiehandleiding van het product of de klantenservice.
• Opgenomen gegevens kunnen beschadigd of verloren raken in de volgende situaties.
— Als u dit medium verwijderd of de stroom uitschakelt terwijl het geformateerd wordt, of terwijl er nog gegevens worden gelezen of geschreven.
— Indien u dit medium gebruikt in locaties die onderhevig zijn aan statische elektriciteit of elektrische ruis.
• Wanneer dit medium niet wordt herkend door uw product, kunt u proberen de stroom uit en dan weer aan te doen, of het product opnieuw op te starten nadat u dit medium heeft verwijderd.
Identificeren van de onderdelen
[A] Memogebied
Sony is niet verantwoordelijk voor verlies van of schade aan opgenomen gegevens.
Bedrijfsspanning 3,3 V
Werkingsomgeving -25 °C tot +65 °C
Opslagomgeving -40 °C tot +85 °C
Afmetingen (B × L × D) Ongeveer 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Gewicht Ongeveer 10 g
Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.
XQD en XQD zijn handelsmerken van Sony Corporation.
™ en ® worden niet in elk geval vermeld in deze handleiding.
• **Svenska Datainspelningsmedium**
Innan du börjar använda detta media bör du läsa igenom bruksanvisningen och sedan sörja den för framtida bruk.
ARNING
Utställ inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstöt.
För kunder i Europa
Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsystem)
Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall istället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller söphämtningsjänst eller affären där du köpte varan.
Tillverkare av denna produkt är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Autoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta i separat service och garanti dokument.
WARNING!
• HÅLLS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN FÖR ATT UNDVIKA KVÄVNINGSRISK.
• SÄTT INTE I DETTA MEDIUM I NÅGON KORTPLATS FÖR MINNESKORT SOM DET INTE ÄR AVSETT FÖR.
För närmare information om detta medium, kompatibel produkt och nedladdning av programvara, hänvisar vi till följande webbadress (URL).
http://www.sony.net/memorycard/
• Detta medium kan användas med produkter som är kompatibla med XQD-minneskort.
• För att använda detta medium med en persondator, krävs en adapter eller en kortläsare (säljs separat).
• Korrekt funktion kan inte garanteras för alla andra produkter.
För närmare information om användning med kompatibla produkter, hänvisar vi till bruksanvisning till produkten.
• Öbehörigt bruk av inspelningar är förbjudet enligt upphovsrättslagen.

— Wenn Sie den Datenträger beim Formatieren oder Lesen bzw. Schreiben von Daten herausnehmen und das Gerät dabei ausschalten.
— Wenn der Datenträger statische Elektrizität oder elektrischen Störstrahlungen ausgesetzt ist.
• Wenn dieser Datenträger mit Ihrem Produkt nicht erkannt wird, schalten Sie die Stromversorgung aus oder starten das Produkt neu, nachdem dieser Datenträger entfernt wurde.
Teileidentifizierung
[A] Speicherbereich
Für Beschädigung oder Verlust aufgezeichneter Daten kann Sony keine Haftung übernehmen.
Betriebsspannung 3,3 V
Betriebsumgebung -25 °C bis +65 °C
Lagerungsumgebung -40 °C bis +85 °C
Abmessungen (B × L × S) Ca. 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Gewicht Ca. 10 g
Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
XQD und XQD sind Markenzeichen der Sony Corporation.
In dieser Anleitung sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht in jedem Fall durch „™ bzw. ®“ gekennzeichnet.
• **Nederlands Medium voor het opnemen van gegevens**
Voordat u dit medium gebruikt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later als referentieartikel nodig hebt.
WAARSCHUWING
Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
Voor klanten in Europa
Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsstystemen)
Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische- en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Door meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.
De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en product veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantieaankeren verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.
WAARSCHUWING
• BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN OM VERSTIKKINGSGEVAAR TE VOORKOMEN.
• PLAATS DIT MEDIUM NIET IN EEN GEHEUGENKAARTSLEUF WAAR DEZE NIET VOOR BEDOELD IS.
Voor meer informatie over dit medium, compatibele producten en software die u kunt downloaden, verwijzen we u naar de volgende URL. (internetpagina).
http://www.sony.net/memorycard/
• Dit medium kan worden gebruikt met producten die compatibel zijn met de XQD-geheugenkaart.
• Om dit medium te kunnen gebruiken met een pc is een adapter of kaartlezer vereist (los verkrijgbaar).
• Een juiste werking met alle andere producten wordt niet gegarandeerd.
Voor informatie over de werking met compatibele producten, raadpleeg u de instructiehandleiding van het product.
• Auteursrechten verbieden onbevoegd gebruik van opnamen.
• Opgenomen gegevens worden niet volledig verwijderd door "formateren" of "wissen" van het product. Wanneer u het product aan iemand anders overdraagt of weggooit, is het uw eigen verantwoordelijkheid om de gegevens op dit medium te vernietigen, bijvoorbeeld met speciale software voor het definitief verwijderen van gegevens, of door het medium fysiek kapot te maken.
• Raak de aansluiting niet met uw hand of een metaal voorwerp aan.
• Gebruik een duurzaam schrijfmiddel, bijvoorbeeld op oliebasis, om het daarvoor bestemde oppervlak van dit medium te beschrijven. Schrijf er niet op met een vulpen of vetkrijg of zoets



Português Suporte de gravação de dados

Antes de utilizar este suporte, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplícavel na União Europeia e em países Europeus com sistemas de reciclagem selectiva de resíduos) Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

ADVERTÊNCIA

- PARA EVITAR O PERIGO DE ENGASGAMENTO, MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**
- NÃO INTRODUZA ESTE SUPORTE NUMA RANHURA PARA CARTÃO DE MEMÓRIA PARA A QUAL ELE NÃO TENHA SIDO CONCEBIDO.**

Para mais informações sobre este suporte, produtos compatíveis e sobre como transferir o software, consulte o seguinte URL: http://www.sony.net/memorycard/

Este suporte pode ser utilizado com produtos compatíveis com o cartão de memória XQD.

- Para utilizar este suporte com um computador pessoal, é necessário um transformador ou um leitor de cartões (vendidos à parte).
- O correcto funcionamento com qualquer outro produto não está garantido.

Para obter detalhes sobre o funcionamento com produtos compatíveis, consulte o manual de instruções do produto em causa.

- A lei dos direitos de autor proíbe a utilização não autorizada de gravações.
- Os dados gravados não são definitivamente eliminados através da "formatação" ou "eliminação" do produto. Quando quiser transferir os dados ou eliminar o produto, a eliminação dos dados deste suporte é da sua inteira responsabilidade, podendo utilizar software de eliminação de dados específico ou partir o suporte fisicamente.
- Não toque no terminal com o máio ou qualquer objecto metálico.
- Quando escrever na área de anotação deste suporte, utilize uma tinta de óleo. Não escreva no suporte com uma caneta de tinta permanente.
- Não deve dobrar, deixar cair ou molhar este suporte, nem lhe deve dar pancadas.
- Não tente desmontar ou converter este suporte.
- Não cole uma etiqueta neste suporte.
- Não utilize nem guarde este suporte nos seguintes locais:
 - Onde os limites para as condições de funcionamento recomendadas forem ultrapassados.
 - (No interior de um carro fechado no Verão ou num local onde o sol seja forte/sob a luz directa do sol/próximo de um aquecedor, etc.)
 - Locais húmidos ou corrosivos.
 - Locais com muito fumo oleoso, vapor, humidade ou sujidade.
- Recomendamos que faça uma cópia de segurança dos dados importantes.

Não utilize nem guarde este suporte num ambiente cujas condições excedam as especificações de funcionamento descritas abaixo. Qualquer abuso ou utilização indevida deste produto invalidará a respectiva garantia.

- Este suporte é formatado antes de ser fornecido. Para reformatar este suporte, utilize um produto compatível com o cartão de memória XQD. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções ou o centro de suporte do produto.
- É possível danificar ou perder dados gravados nas seguintes situações.
 - Se retirar este suporte ou se desligar a corrente ao formatar, ler ou gravar dados.
- Se utilizar este suporte em locais sujeitos a electricidade estática ou ruído eléctrico.
- Quando este suporte não for reconhecido pelo seu produto, desligue a corrente e volte a ligá-la ou reinicie o produto depois de ter retirado este suporte.

Identificar as peças

A Área da memória

A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas de dados gravados.
<div> <div>Tensão de funcionamento</div> <div>3,3 V</div> </div> <div> <div>Ambiente operativo</div> <div>-25 °C a +65 °C</div> </div> <div> <div>Ambiente de armazenamento</div> <div>-40 °C a +85 °C</div> </div> <div> <div>Dimensões (L x C x E)</div> <div>Aprox. 29,6 mm x 38,5 mm x 3,8 mm</div> </div> <div> <div>Peso</div> <div>Aprox. 10 g</div> </div>

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. XQD e **XQD** são marcas comerciais da Sony Corporation. Os símbolos " e " não são utilizados em todos os casos neste manual.

Dansk Medie til dataoptagelse

Læs denne betjeningsvejledning grundigt, og gem den til senere reference, inden mediet tages i brug.

ADVARSEL

Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

Til kunder i Europa

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer) Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og opbejldning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti henviis vi til de adresser, som fremgår af vedlagte garantikumment.

ADVARSEL

- HOLD PRODUKTET UDEN FOR BØRNS RÆKKEVILDE FOR AT UNDGÅ KVELNINGSFÆRE.**
- SÆT IKKE DETTE MEDIE IND I NOGEN HUKOMMELSESKORTÅBNING, SOM DET IKKE ER BEREGNET TIL.**

For flere oplysninger om dette medie, kompatible produkter og download af software, skal du se den følgende URL: http://www.sony.net/memorycard/

- Dette medie kan anvendes sammen med XQD-hukommelseskortkompatible produkter.
- For at kunne anvende dette medie sammen med en personlig computer, behøves der en adapter eller en kortlæser (selges separat).
- Korrekt funktion med alle andre produkter kan ikke garanteres.

Se i betjeningsvejledningen til produktet angående oplysninger om anvendelse sammen med kompatible produkter.

- Copyright-love forbyder uautoriseret anvendelse af optagelser.
- Optagede data slettes ikke fuldstændigt ved hjælp af "formatering" eller "sletning" af produktet. Når du overdrager eller bortskaffer mediet, er det dit ansvar at odelægge dataene i dette medie ved hjælp af særlig datarensingssoftware eller fysisk ødelæggelse af dette medie.
- Rør ikke ved terminalen med hænder eller med nogen metalgenstand.
- Når du skriver i memoområdet på dette medie, skal du sørge for at anvende en olielaseret farve. Skriv ikke med en fyldpen eller maling-stick.
- Undgå at slå, boje, tabe eller gøre dette medie vådt.
- Forsøg ikke at adskille eller ommande dette medie.
- Sæt ikke nogen mærkater på dette medie.
- Undgå at anvende eller opbevare dette medie på følgende steder:
 - Hvor området for anbefalede anvendelsesforhold er overskredet. (Inden i en lukket bil om sommeren eller i stærk sol/direkte sollys/nær et varmeapparat osv.)
 - På fugtige eller korroderende steder.
 - På steder med meget olierøg, damp, luftfugtighed eller snavs.

- Vi anbefaler, at du laver sikkerhedskopi af vigtige data.
- Zarejestrowane dane nie zostaną całkowicie usunięte poprzez „sformatowanie” lub „skasowanie” produktu. W przypadku przekazywania lub kasowania zadania, użytkownik ponosi odpowiedzialność za usunięcie danych zawartych na nośniku za pomocą specjalnego oprogramowania do usuwania danych lub fizycznego zrzucania nośnika.

- Dette medie er formatert inden afsendelsen. For at omformater dette medie skal du anvende et XQD-hukommelseskortkompatibelt produkt. Få flere oplysninger i produktets betjeningsvejledning eller supportcenteret.
- Optagede data kan beskædiges eller gå tabt i følgende situationer.
 - Hvis du fjerner dette medie eller slukker for strømmen under formatering, lessing eller kopiering af data.
 - Hvis du bruger dette medie på steder med statisk elektricitet eller elektrisk støj.
- Når dette medie ikke genkendes af dit produkt, skal du slukke for strømmen og tænde igen eller genstarte produktet, efter du har fjernet dette medie.

Identifikation af dele

A Memoområde

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af optaget data.
<div> <div>Driftsspænding</div> <div>3,3 V</div> </div> <div> <div>Driftstemiljø</div> <div>-25 °C til +65 °C</div> </div> <div> <div>Opbevaringsmiljø</div> <div>-40 °C til +85 °C</div> </div> <div> <div>Mål (B x L x T)</div> <div>Ca. 29,6 mm x 38,5 mm x 3,8 mm</div> </div> <div> <div>Vægt</div> <div>Ca. 10 g</div> </div>

Ret til ændring af design og specifikationer uden varsel forbeholdes. XQD og **XQD** er varemerker tilhørende Sony Corporation.
™ og ® nævnes ikke i alle tilfælde i denne vejledning.

Suomi Tiedontallennusmedia

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän median käyttöä aloittamista ja säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

VAORITUS

Suojaaja laite saateella ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Euroopassa oleville asiakkaille

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoja) Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektronikkalaitteiden hävittämisestä vastaavaan laitetta, johon kuuluu kierrätyskeskus. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyskäsittelystä saatavilla paikallisilla ympäristö- ja energiaviranomaisilla, jätehuoltokeskusta tai liikkeistä, josta laite on ostettu.

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC ja turvallisuus hyväksyjä on is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikkia tuotteen huolto- tai takuusiisäntä otaakaa yhteyttä tuotteen Sony huoltoon.

VAORITUS

- TUKEHTUMISVAARAN VÄLTÄMISEKSI PIDÄ POISSA LASTEN ULOTOUVILTA.**
- ÄLÄ ASETA TÄTÄ MEDIAA SELLAISEEN MUISTIKORTTIAUKKOON, JOHON SITÄ EI OLE TARKOITETTU.**

Lisätietoja tästä tallennusmediasta, yhteensopivista tuotteista ja ohjelmiston lataamisesta on seuraavassa Internet-osoitteessa. http://www.sony.net/memorycard/

- Tätä tallennusmediaa voidaan käyttää vain XQD-muistikorttien kanssa yhteensopivissa tuotteissa.
- Tarvitset kortinlukijan voidakseen käyttää tätä tallennusmediaa p-tietokoneessa (myydään erikseen).
- Laitteen moitteetonta toimintaa kaikkien muiden tuotteiden yhteydessä ei voida taata.

Yhteensopivien laitteiden käyttöohjeissa on lisätietoja kortin käyttämisestä kyseisissä laitteissa.

- Tekijänoikeuslait kielteivät tallenteiden luvattoman käytön.
- Tallennettuja tietoja ei poisteta kokonaan, kun tuote "alustetaan" tai "poistetaan". Kun siirrittä tuote uudelle käyttäjälle tai poistat sen käytöstä, vastaat itse siitä, että kaikki tässä tallennusmediassa olevat tiedot hävitetään erikseen tietojen hävittämiseen tarkoitettuä ohjelmistolta tai hajottamalla tämän tallennusmedian.
- Älä kosketa liitintä kadella tai millään metalliesineellä.
- Käytä vain öljyvähä, kun kirjoitat tämän tallennusmedian muistiinpanoalueelle. Älä kirjoita tussiyllä tai maali- tai maali- ja alu- ja taitta, taivuta, pudota tai kastele tätä tallennusmediaa.
- Älä yritä purkaa tätä tallennusmediaa tai tehdä siihen muutoksia.
- Älä kiinnitä tarraa tähän tallennusmediaan.
- Älä käytä tai säilytä tätä tallennusmediaa seuraavissa paikoissa:
 - Suositeltuihin käyttöolosuhteisiin nähden sopimattomissa paikoissa. (Ajoneuvon sisällä kesällä; aurinkopaneelissa; paikassa, johon aurinko paistaa suoraan; lämmittimen lähettyvillä jne.)
 - Kosteissa tai korroosioita aiheuttavissa paikoissa.
- Paikoissa, joissa on runsaasti lämpöenergiaa, kosteutta tai likaa.
- Suosittellemme, että varmuuskopioit tärkeät tiedot.

Älä käytä tai säilytä tätä tallennusmediaa jäljempänä kuvattua käyttöympäristöistä poikakaissa olosuhteissa.

- Tämä tallennusmedia on alustettu ennen toimitusta. Kun alustat tämän tallennusmedian uudelleen, käytä XQD-muistikorttien kanssa yhteensopivia tuotteita. Kun haluat lisätietoja, tutustu tuotteen käyttöohjeeseen tai vieraila asiakastuen sivuilla.
- Tallennetut tiedot saattavat vioittua tai kadota seuraavista tilanteista.
 - Jos tämä tallennusmedia poistetaan tai laitteen virta katkaistaan alustamisen, tietojen lukemisen tai kirjoittamisen aikana.
 - Jos tätä tallennusmediaa käytetään paikassa, jossa on staattista sähköä tai sähköhäiriöitä.
- Jos tuotteesi ei tunnista tätä tallennusmediaa, kytke virta pois ja uudelleen päälle tai käynnistä tuote uudelleen poistettuasi tämän tallennusmedian.

Oisien tunnistaminen

A Muistiinpanoalue

Sony ei vastaa tallennettujen tietojen vioutumisesta tai häviämisestä.
<div> <div>Käyttöjännite</div> <div>3,3 V</div> </div> <div> <div>Käyttöympäristö</div> <div>-25 °C - +65 °C</div> </div> <div> <div>Varmistointympäristö</div> <div>-40 °C - +85 °C</div> </div> <div> <div>Mitat (L x P x K)</div> <div>Noin 29,6 mm x 38,5 mm x 3,8 mm</div> </div> <div> <div>Paino</div> <div>Noin 10 g</div> </div>

Ulkoosua ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkulmoitusta.

XQD ja **XQD** ovat Sony Corporation -yhtiön tavaramerkkejä.
™ ja ® -merkit eivät esinny kaikkialla näissä ohjeissa.

Polski Nośnik do nagrywania danych

Przed przystąpieniem do użytkowania tego nośnika należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

Dotyczy klientóv z Europy

Porzucenie użytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiorcze) Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Uprawnionym przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej, uprawnionym do dokonywania i potwierdzania oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi, jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrowca 38. W sprawie serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, lub z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

- OSTRZEŻENIE**
- CHRONIĆ PRZED DZIECIEM ZE WZGLĘDU NA NIEBEZPIECZYSTWO ZADŁAWIENIA.**
- NIE WOLNO WKŁADAĆ TEGO NOŚNIKA DO ŻADNEGO GNIAZDA KARTY PAMIĘCI, DLA KTÓREGO NIE JEST ON PRZEZNACZONY.**

Więcej informacji na temat nośnika, produktów zgodnych oraz pobieranie oprogramowania można znaleźć na stronie: http://www.sony.net/memorycard/

- Nośnik może być używany z produktami zgodnymi z kartą pamięci XQD.
- W celu użycia nośnika na komputerze osobistym należy zastosować adapter lub czynník kart (dostępne w oddzielnej sprzedaży).
- Producent nie gwarantuje prawidłowego działania ze wszystkimi innymi produktami.

Informacje dotyczące korzystania z produktów zgodnych można znaleźć w instrukcji obsługi produktu.

- Уставка о ochronie praw autorskich zabrania nieuprawnionego używania nagrań.

- Zarejestrowane dane nie zostaną całkowicie usunięte poprzez „sformatowanie” lub „skasowanie” produktu. W przypadku przekazywania lub kasowania zadania, użytkownik ponosi odpowiedzialność za usunięcie danych zawartych na nośniku za pomocą specjalnego oprogramowania do usuwania danych lub fizycznego zrzucania nośnika.
- Nie dotykać styków nośnika ręką ani żadnym metalowym przedmiotem.
- Zapisując coś w miejscu przeznaczonym na opis nośnika, używaj farb olejnej. Nie pisaj po nośniku wleczym piórem lub flamastrem.
- Nie uderzaj, nie potrajasz, nie upuszczaj ani nie moczyj nośnika.
- Nie demontowaj ani nie modyfikowaj nośnika.
- Nie umieszczaj na nośniku naklejki.
- Nie używaj ani nie przechowywaj nośnika w wymienionych poniżej miejscach.
 - W przypadku przekroczenia zalecanego zakresu warunków użytkowania. (Laitem w zamkniętym samochodzie lub w silnym słońcu/ną bezpośrednim słońcu/w pobliżu grzejnika itp.)
 - W miejscach wilgotnych lub korozyjnych.
 - W miejscach o dużej ilości oleistego dymu, pary, wilgoci lub pynu.
- Zalecamy wykonanie zapisowej kopii najwazniejszych danych.

Nie wolno używać lub przechowywać tego nośnika w otoczeniu, które nie spełnia opisanych niżej warunków dotyczących miejsca eksploatacji. Naruszenie warunków eksploatacji powoduje utratę gwarancji.

- Nośnik został sformatowany fabrycznie. Aby zreformtować nośnik, należy użyć produktów zgodnych z kartą pamięci XQD. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi lub centrum pomocy.
- Zapisane dane mogą zostać uszkodzone lub utracone w poniższych sytuacjach.
 - W przypadku wyciecia nośnika lub wycięzania zasilania podczas formatowania, odczytywania lub zapisywania danych.
 - W przypadku użycia nośnika w miejscach narażonych na elektryczność statyczną lub szumy spowodowane urządzeniami elektrycznymi.
- Jeśli nośnik nie zostanie rozpoznany przez używany produkt, wyłączź zasilanie i ponownie je włączysz lub przestawożte produkt, wyjmując wcześniejszy nośnik.

Identyfikacja części

A Miejsce na opis

Firma Sony nie odpowiada za żadne uszkodzenia lub utratę zapisanych na nośniku danych.

Napiecie robocze	3,3 V
Środowisko pracy	-25 °C do +65 °C
Warunki przechowywania	-40 °C do +85 °C
Wymiary (s x d x g)	Ok. 29,6 mm x 38,5 mm x 3,8 mm
Waga	Ok. 10 g

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. XQD i **XQD** są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
Symbol „™” i „®” nie są każdorazowo zaznaczone w tej instrukcji.

Ελληνικά Μέσο εγγραφής δεδομένων

Πριν θέσετε σε λειτουργία το απόθητικό μέσο, διαβάστε προσεκτικά το παρόν χειρίδιο και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφερώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Για πελάτες στην Ευρώπη

Απορρίψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (logήχει την Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι τα προϊόντα αυτά δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθιστα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξοφαλιζόντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπεί οποιεσδήποτε αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυψαν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων από τον προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση από τον προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημόσιες αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διαθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημά από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya. O εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgartάρδη, Γερμανία. Για οποιαδήποτε θέμα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλώ ανατρέξτε στις οδηγίες που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
- ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΛΗΓΙΣΜΟΥ, ΚΡΑΤΗΣΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.**
- ΜΗΝ ΣΙΓΑΓΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΕΣΟ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΑ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΡΤΑΣ ΜΝΗΜΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ.**

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτό το μέσο, συμβατά προϊόντα και τη λήψη λογισμικού, ανατρέξτε την παρακάτω διεύθυνση URL: http://www.sony.net/memorycard/

- Αυτό το μέσο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με προϊόντα που είναι συμβατά με την κάρτα μνήμης XQD.
- Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το μέσο με υπολογιστή, απαιτείται η χρήση ενός προαρμογέα ή μιας συσκευής ανάγνωσης καρτών (πωλείται ξεχωριστά).
- Η σωστή λειτουργία με τους υπόλοιπους τύπους προϊόντων δεν είναι εγγυημένη.
- Για λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία με συμβατά προϊόντα, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος.
- Η νομοθεσία περί προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων δεν επιτρέπει την μη εξουσιοδοτημένη χρήση των εγγραφών.
- Τα αποθηκευμένα δεδομένα δεν διαγράφονται πλήρως με τη "διαμόρφωση" ή "δέσωση" του προϊόντος. Κατά την παράδοση του μέσου σε άλλο άτομο ή την απόρριψή του, καταστρέψτε τα δεδομένα σε αυτό το μέσο με δική σας ευθύνη χρησιμοποιώντας ειδικό λογισμικό διαγραφής δεδομένων ή καταστρέφοντας φυσικά αυτό το μέσο.
- Μην ακουμπάτε τον ακροδέκτη με το χέρι σας ή με μεταλλικά αντικείμενα.
- Όταν γράφετε στην περιοχή σημείωσης, χρησιμοποιήστε πάντα μαρκαδόρο.
- Μην γυρίζετε, λυγίζετε, ρίξετε ή βρέξετε αυτό το μέσο.
- Μην επιχειρήσετε να απουναρμιολογήσετε ή να κάνετε τροποποιήσεις σε αυτό το μέσο.
- Μην επικολλήσετε ετικέτα σε αυτό το μέσο.
- Μην χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε αυτό το μέσο στις παρακάτω τοποθεσίες:
 - Σε χώρους οι οποίοι υπερβαίνουν τις συνιστώμενες συνθήκες λειτουργίας. (Στο εσωτερικό ενός κλειστού αυτοκινήτου το καλοκαίρι ή σε δυνατό ήλιο/εκτεθειμένο στο ήλιο/κοντά σε ένα καλοθέρμ, κλπ.)
 - Σε χώρους με υγρασία ή ροή που προκαλούν διάβρωση,
 - Σε χώρους όπου υπάρχει καπνός, λαδοί, ατμός, υγρασία ή βρομιά.
- Συνιστούμε να δημοσιουργείτε αντίγραφα ασφαλείας των σημαντικών δεδομένων.

Μη χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε αυτό το μέσο σε συνθήκες που υπερβαίνουν εκείνες που ορίζονται παρακάτω.

Η κακή χρήση ή η καταχρήση θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.

- Αυτό το μέσο έχει διαμορφωθεί πριν από την αποστολή του από το εργοστάσιο. Για να διαμορφώσετε πάλι αυτό το μέσο, χρησιμοποιήστε ένα προϊόν που είναι συμβατό με την κάρτα μνήμης XQD. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης ή στο κέντρο υποστήριξης του προϊόντος.
- Τα αποθηκευμένα δεδομένα ενδέχεται να καταστραφούν ή να χαθούν στις παρακάτω καταστάσεις:
 - Αν γραφίσετε αυτό το μέσο ή απενεργοποιήσετε την τροφοδία κατά τη διαμόρφωση, ανάγνωση ή εγγραφή δεδομένων.
 - Εάν χρησιμοποιήσετε αυτήν την κάρτα σε τοποθεσίες όπου υπάρχει στατικός ηλεκτρισμός ή ηλεκτρικός θόρυβος.
- Όταν το μέσο δεν αναγνωρίζεται από το προϊόν σας, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε πάλι την τροφοδία ή επανεκκινήστε το προϊόν αφού αφαιρέσετε αυτό το μέσο.

Προειδορημός μερών

A Περιοχή σημείωσης

Η Sony δε φέρει ουδμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή για την απώλεια των δεδομένων που έχετε αποθηκεύσει.

Τύπος λειτουργίας	3,3 V
Περιβάλλον λειτουργίας	-25 °C έως +65 °C
Περιβάλλον αποθήκευσης	-40 °C έως +85 °C
Διαστάσεις (Π x Μ x Β)	Περίπου 29,6 mm x 38,5 mm x 3,8 mm
Μάζα	Περίπου 10 g

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Ο επωνυμίο XQD και **XQD** είναι εμπορικά σημάτια της Sony Corporation.
™ και ® δεν αναφέρονται σε κάθε περίπτωση σε αυτό το χειρίδιο.

Česky Média pro záznam dat

Před používáním těchto médií si důkladně přečtete tuto příručku a uchováte ji pro další použití.

VAORÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Pro zákaznky v Evropě

Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)